

CABECERA

YACIMIENTO: Convento de Santa Clara (Toledo, Toledo)

MUNICIPIO: Toledo

PROVINCIA: Toledo

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 6646; CIHM 8, 266

N. INV: Convento de Santa Clara (Toledo, Toledo)

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Friso

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: RELIGIOSO

TÉCNICA: PINTADO

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 2

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Friso

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

...a, era lux de los omnes, {d} la lux en las tinieblas luze, {d} las tinieblas non le conprehendieron...

Texto dado por CIHM 8, 266.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

...a, era luz de los hombres, la luz en las tinieblas luce, las tinieblas no le comprendieron.

Taducción dada por CIHM 8, 266.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 266

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Las interpunciones son dos puntos alineados verticalmente. Las letras se policromaron en negro. Conserva restos de decoración vegetal en policromía roja. Regular estado de conservación, ha perdido policromía en algunas zonas de las grafías, pero no afecta a la lectura. CIHM 8, 266

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La escritura es gótica mayúscula. CIHM 8, 266

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Siglo XIV-Siglo XV

CRIT. DAT.: Comparación.

CONTEXTO HALLAZGO: En la estancia junto a la sala capitular. CIHM 8, 266

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 6646; CIHM 8, 266;

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



ΑΕΗΤΑΜ